

أسلوب Artikulasi وتطبيقها على الطلاب في التعليم اللغة

العربية بمعهد دار الهدى لنجسا

بحث علمي

إعداد:

عارف فضيلة

طالب قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية وعلم التدريس

رقم القيد : ١٠٢٢٠١١٠٦١



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الإندونيسية

جامعة لنجسا الإسلامية الحكومية

١٤٣٨هـ / ٢٠١٧م

أسلوب Artikulasi وتطبيقها على الطلاب في التعليم اللغة

العربية بمعهد دار الهدى لنجسا

تمت المناقشة لهذا البحث العلمي أمام اللجنة التي عينت لمناقشته
وقد قبل أتماما كمادة من المواد المقررة للحوز على الشهادة S.Pd.

في التاريخ: ١٤ جوني ٢٠١٧ م.

وتتكون لجنة المناقشة من السادات الأساتذة :

- | | | |
|----------------------------------|----------------|-------------------|
| ١- حتى صبري الماجستير | رئيس المناقشة | التوقيع : (.....) |
| رقم التوظيف : ١٩٨٥١١٠٨٢٠١٥٠٣١٠٠٢ | | |
| ٢- خير الأمر الماجستير | السكرتير | التوقيع : (.....) |
| رقم التوظيف : | | |
| ٣- الدكتور ذوالقرنين الماجستير | المناقش الأول | التوقيع : (.....) |
| رقم التوظيف : ١٩٦٧٠٥١١١٩٩٠٠٢١٠٠١ | | |
| ٤- مخلص الماجستير | المناقش الثاني | التوقيع : (.....) |
| رقم التوظيف : ١٩٨٠٠٩٢٣٢٠١١٠١١٠٠٤ | | |

بمعرفة عميد كلية التربية وعلم التدريس

جامعة لنجسا الإسلامية الحكومية

الدكتور أحمد فوزي الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٧٥٠٥٠١١٩٨٥٢١٠٠١

تقرير المشرفين

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين.
بعد الإطلاع على البحث العلمي الذي حضره الطالب:

اسم : عارف فضيلة

رقم القيد : ١٠٢٢٠١١٠٦١ :

موضوع البحث : أسلوب Artikulasi وتطبيقها على الطلاب في التعليم اللغة العربية

بمعهد دار الهدى لنجسا

وافق المشرفان على تقديمه إلى مجلس مناقشة البحث.

المشرف الثاني

خير الامر الماجستير

رقم التوظيف:

المشرف الأول

عبدالله محمد الرحمن الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٥٣٠٧٠٥١٩٧٧٠٣١٠٠١

الإعتماد عليه:

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

محمد فضلى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٢٢٦٢٠٠٧١٠١٠٠٢

محتويات البحث

الصفحة	موضوع البحث
أ	شعار
ب	الإهداء
ج	الشكر التقدير
د	تقرير المشرفين
هـ	الإعتماد من طرف لجنة المناقشين
و	إقرار الطالب
ز	ملخص البحث
ح	ملخص البحث بالإنجليزية
ط	محتويات البحث
ي	قائمة الجداول
ل	قائمة الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام

- أ- مقدمة ١
- ب - سؤالاً البحث ٢
- ج- هدف البحث ٣
- د- فرض البحث ٣
- هـ- أهمية البحث ٣
- و- حدود البحث ٣
- ز- منهج البحث ٤
- ز- تحديد المصطلحات ٤

الفصل الثاني

الإطار النظري

- أ- مفهوم الأسلوب ٦
- ب- فهم تعلم أسلوب Artikulasi ٧
- ج- خصائص أسلوب Artikulasi ٨

- د- مزايا وعيوب أسلوب Artikulasi ٩
- هـ- تدابير التعلم أسلوب Artikulasi ١٠
- و- الغرض من أسلوب Artikulasi ١١
- ز- فوائد أسلوب Artikulasi ١٢

الفصل الثالث

منهجية البحث

- أ- منهج البحث ١٣
- ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها ١٣
- ج- متغيرات البحث ١٤
- د- أدوات البحث ١٤
- هـ- مراحل تنفيذ الدراسة ١٥

الفصل الرابع

الدراسات الميدانية

- أ- لمحة عن ميدان البحث ١٦
- ب- عرض مناقشة نتائج الدراسة ٢٠

- ج- الإعداد في تعلم اللغة العربية باستخدام أسلوب Artikulasi ٢٢
- د- عملية التعلم باستخدام أسلوب Artikulasi ٢٥
- هـ- تحليل البيانات وتحقيق الفروض ٤١
- ١- تحليل البيانات ٤١
- ٢- تحقيق الفروض ٤١

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

- أ- نتائج البحث ٤٢
- ب- الإقتراحات البحث ٤٣

قائمة المصادر و المراجع

- أ- المراجع العربية ٤٤
- ب- المراجع الإندونيسية ٤٥

مستخلص البحث

عارف فضيلة، ٢٠١٧م، "أسلوب Artikulasi وتطبيقها على الطلاب في التعليم اللغة العربية بمعهد دار الهدى لنجسا". المشرف الأول: عبد الله عبد الرحمن الماجستير، المشرف الثاني: خير الامر الماجستير.

الكلمات الأساسية : أسلوب Artikulasi، وتطبيقها

هذا البحث العلمي يقدم أسلوب Artikulasi وتطبيقها على الطلاب في التعليم اللغة العربية بمعهد دار الهدى لنجسا.

وأما سؤالاً في هذا البحث فهي : كيف يعدّ تعلم اللغة العربية بأسلوب Artikulasi بمعهد دار الهدى. كيف عملية تطبيق أسلوب Artikulasi في تعليم اللغة العربية بمعهد دار الهدى.

ومنهج هذا البحث من نوع البحث وصفي وتحليلي، وكان موضوع البحث وهي الطلبة الفصل الثاني من الثناوية بمعهد دار الهدى. تطبيق أسلوب Artikulasi في التعلم اللغة العربية في الفصل الثاني من الثناوية التحليل استناداً إلى اعداد وعملية التعلم ثم وصف نتائج التعلم على أساس القيم التي تحصل عليها كل مجموعة.

هدفاً من هذا البحث هو: التعرف على إعداد تعلم اللغة العربية بأسلوب Artikulasi بمعهد دار الهدى. التعرف على عملية تطبيق أسلوب Artikulasi في تعليم اللغة العربية بمعهد دار الهدى.

إعتماداً على نتائج البحث، حول اعداد تعلم اللغة العربية باستخدام أسلوب Artikulasi بمعهد دار الهدى وتشمل: الكتب والكتب العربية ، والورق (قطعه من الورق) والأفلام، والعقاب. ثم عمليه التعلم باستخدام طريقه الصياغة تشمل ما يلي: كتابه أربع جمل علي قطعتين من الورق، كل جملة لها قيمه ٢٥ ، وحصلت كل مجموعه قطعتين من الورق. ثم رئيس المجموعة ملزم بحفظ الجملة في الصحيفة، ثم همست إلى صديق في السحب، ثم صديق الذين عبروا عن آخرها ما سمعه. القيمة التي تحصل عليها كل فئة جيد جداً، ونظره من النتائج التي تكسب ثم قال الباحث ان طريقه التعلم باستخدام التعبير فعالة جداً ويمكن ان تحسن من الحساسية والقدرة علي الاستماع باللغة العربية للطلاب.

مستخلص البحث باللغة الإندونيسية

Arif Fadillah. 2017. *Metode Artikulasi dan Penerapannya Pada Siswa Dalam Pelajaran Bahasa Arab di Dayah Darul Huda Langsa.*

Pembimbing 1) : Drs. H. Abdullah. A. Rahman. M.A. Pembimbing 2) : Khairul Amri,S.Pd.I, M.Pd.

Kata Kunci : Metode Artikulasi dan Penerapannya

Skripsi ini menyajikan tentang Metode Artikulasi dan Penerapannya dalam proses pembelajaran bahasa Arab pada siswa/i kelas VIII MTsS Darul Huda Langsa.

Rumusan masalah dalam Penelitian ini adalah : Bagaimana persiapan pembelajaran Bahasa Arab menggunakan metode Artikulasi di Dayah Darul Huda. Bagaimana proses pembelajaran Bahasa Arab menggunakan metode Artikulasi di Dayah Darul Huda.

Penelitian ini menggunakan Metode Analisis Deskriptif, subjek penelitian ini adalah seluruh siswa/i kelas VIII MTsS Darul Huda Langsa. Penerapan metode Artikulasi dalam pembelajaran bahasa Arab Kelas VIII Putra dan Kelas VIII Putri dianalisa berdasarkan persiapan dan proses pembelajaran kemudian mendeskripsikan hasil-hasil pembelajaran keduanya berdasarkan nilai yang diperoleh oleh masing-masing kelompok.

Tujuan dari penelitian ini adalah untuk mengetahui Persiapan Pembelajaran Bahasa Arab menggunakan Metode Artikulasi pada siswa/I kelas VIII Putra dan Putri di Dayah Darul Huda Langsa . Untuk mengetahui Proses Pembelajaran Bahasa Arab menggunakan Metode Artikulasi pada siswa/I kelas VIII Putra dan Putri di Dayah Darul Huda Langsa.

Berdasarkan hasil penelitian, tentang Persiapan Pembelajaran Bahasa Arab Menggunakan Metode Artikulasi di Dayah Darul Huda meliputi: Buku dan Kitab-Kitab Arab, Kertas (Potongan Kertas), Pulpen, dan Hukuman. Kemudian proses pembelajaran menggunakan metode Artikulasi antara lain: menuliskan empat kalimat Arab di dua potongan kertas, tiap kalimat memiliki nilai 25, setiap kelompok memperoleh dua potongan kertas. Lalu ketua kelompok wajib menghafal kalimat yang terdapat pada kertas tersebut, kemudian membisikannya kepada teman di belakangnya. Lalu teman yang paling akhir mengutarakan apa yang didengarnya. Nilai yang diperoleh oleh setiap kelas cukup bagus, terlihat dari hasil yang mereka peroleh maka peneliti menyatakan bahwa pembelajaran menggunakan metode Artikulasi cukup efektif dan dapat meningkatkan kepekaan dan kemampuan mendengar dalam bahasa Arab bagi siswa/i.

الفصل الأول

الإطار العام

أ- مقدمة:

التعلم نشاط تعليمي الهام الذي يميز التفاعل بين المعلمين والطلاب في عملية التعلم. ويجب على المدرسين اختيار أسلوب واحد الذي يناسب في تسليم المواد، بما في ذلك أسلوب Artikulasi حيث تحاول المعلمين لتدريس الطلاب لخلق جو على المشي مثل دوران أو التعبير، بحيث تشارك جميع ولعب دورا نشطا في عملية التعلم. وبواسطة استخدام أسلوب Artikulasi يمكن تزيد حماسة الطلاب لتعلم دروس اللغة العربية. لأن عملية التعلم بكفاءة حتى يتمكن الطلاب لا يشعرون بالملل عند تعلم. كان معهد دار الهدى من المعاهد الإسلامية الأهلية بأثنية فهو يقع بلنجسا. في هذاالمعهد تستعمل اللغتان اللغة العربية والإندونيسية. خصوصا بدرس اللغة العربية هذا المعهد تستعمل الكتاب بلغة العربية، ذلك الكتاب فيه يوجد المهارات اللغوية والتدريبات التي لا بد لطلبته.

بعد أن عقد الممارسة في هذا المعهد، رأيت الطلاب ليس لديهم حريصة التعلم، بخصه مادة اللغة العربية. ثم كنت مهتما لمعرفة لماذا لم تكن حريصة على تعلم و اتضح أحد الأسباب هو أسلوب للتدريس مملة ثم أردت أن أجعل منهم يأتون حريصة الى التعلم. ولهذا أختار أسلوب Artikulasi.

وقد تسنى للباحث خلال التدريب الميداني مراجعة في تعليم اللغة العربية، ولاحظ شيوع الأخطاء كالطريقة التعليم مملة والطلاب الذين ليس لديهم روح التعلم. ولذلك أقدم لإعطاء أسلوب جديد للتدريس اللغة العربية بالإسم أسلوب Artikulasi. أما أسلوب Artikulasi هو الأسلوب الذي يتيح الفرصة لجميع الطلاب لتكون قادرة على التفاعل مع جميع الأصدقاء والمدرسين بحيث تصبح عملية التعليم

سرورا لأن عجرة من هذا الأسلوب هو يشارك الطلاب والمعلمين بنشاط في عملية التعليم.

هذا الأسلوب مفيد جدا لعلاج جانب من جوانب الضعف اللغوي لدي تطبيق هذا الأسلوب بأنه جيد ومريح حتى يتمكن الطلاب حريصة على تعلم اللغة العربية. استخدام هذا الأسلوب في دعم الطلاب لتكون أكثر إبداعا وأكثر من ذلك من الممكن زيادة فهم الطلاب لتعلم اللغة العربية.

نظرا لمزايا هذه الأسلوب وإمكانية تحقيق العديد فإن الباحث يسعى إلى بناء هذا الموضوع "أسلوب Artikulasi وتطبيقها على الطلاب في التعليم اللغة العربية بمعهد دار الهدى"

ب - سؤال البحث:

أما سؤال البحث في هذه الرسالة هما:

- ١ - كيف يعدّ تعلم اللغة العربية بأسلوب Artikulasi بمعهد دار الهدى؟
- ٢- كيف عملية تطبيق أسلوب Artikulasi في تعليم اللغة العربية بمعهد دار الهدى؟

ج - هدف البحث:

تستهدف هذا البحث ما يلي:

- ١- التعرف على إعداد تعلم اللغة العربية بأسلوب Artikulasi بمعهد دار الهدى .
- ٢- التعرف على عملية تطبيق أسلوب Artikulasi في تعليم اللغة العربية بمعهد دار الهدى.

د - فرضا البحث:

والإعتبار الأساسى لهذا البحث أن استخدام Artikulasi يؤدي إلى تحسين نتائج تعليم للطلاب.

أما الفرضا التي إقترضتها الباحثة فهي كما يلي:

- ١- يستخدم أسلوب Artikulasi قد يستيسر في التعلم اللغة العربية.
- ٢- استعمال هذا الاسلوب تحسين المفاخر الطلاب في التعليم اللغة العربية.

هـ- أهمية البحث:

ومن المتوقع أن تكون النظرية و التطبيقيا على النحو التالي:

١- الناحية النظرية

أ) فإن البحث تكشف عن الاسلوب Artikulasi أن تحسين مهارة الاستماع في تعليم اللغة العربية.

٢- الناحية التطبيقية

أ) لطلبة ويتوقع من النتائج البحثية في تحسين مهارة الاستماع لدى الطلبة الألعاب الاسلوب Artikulasi.

ب) بالنسبة للباحث ويتوقع من النتائج هذه الدراسة أن تضيف المعلومات عن الطريقة تعليم اللغة العربية.

ج) بالنسبة المدرسة ومن المتوقع أن يتم تؤخذ في الاعتبار في استخدام المناهج التعليمية في المدرس بنتائج هذا البحث

و- حدود البحث:

تقتصر البحث على الحدود التالية:

- ١- الحدود الموضوعية : يحدد الباحث موضوع هذا البحث الاسلوب Artikulasi وتطبيقها (على الطلاب بمعهد دار الهدى)

- ٢- الحدود الزمانية : يقوم الباحث بهذا البحث في العام الدراسي ٢٠١٧م
- ٣- الحدود المكانية :تحديد المكان لهذا البحث الفصل الثاني من الثناوية بمعهد دار الهدى.

ز- منهج البحث:

كان منهج البحث لكتابة هذه الرسالة هي منهج وصفي تحليلي ولجمع البيانات والنظريات إتمدت الباحث على الطريقتين الأساسيتين:

- ١- طريقة البحث الميداني (*Field research*) وهي جمع البيانات والمعلومات من العينة وطريقة جمع البيانات تكون بلمقابلة الشخصية مع مدير المعهد ومدرسين اللغة العربية وتقديم الإستفتاء للطلبة والملاحظة المباشرة.
- ٢- طريقة البحث المكتبي (*Library Research*) وهي جمع المعلومات التي تتعلق بالنظريات في هذا لأسلوب.

ح- تحديد المصطلحات:

كان موضوع هذه الرسالة "أسلوب Artikulasi وتطبيقها في تعليم اللغة العربية بمعهد دار الهدى ". في أول البحث الباحث أن تشرح معاني المصطلحات التي توجد في الموضوع لتكون واضح للباحث نفسها وللقرء الآخرين.

وهذه المصطلحات مكونة من كلمات :

١- أسلوب

جمع كلمة أسلوب هو أساليب و يعرف الأسلوب في اللغة بأنه طريق، أو فن. أما تعريفه اصطلاحا هو طريقة يعبر بها بالتفكير أو تعبير، اي بمعنى تعبير بشكل لفظي

يعبر بها عن نظم الكلام، أو المعاني، و يمتلك الأسلوب ثلاثة أنواع من الأساليب، وهي كالاتي: الأسلوب الأدبي، و الأسلوب العلمي، والأسلوب الخطابي.
 أما أسلوب الذي تريدها الباحث في هذه الرسالة فهو أسلوب (نموذج) Artikulasi في التعليم اللغة العربية.

Artikulasi - ٢

Artikulasi هو إفصاح الإنسان بلسانه أو قلمه عما في نفسه من الأفكار والمعاني بلغة سليمة و تصوير جميل، أو هو القدرة على السيطرة على اللغة حديثا و كتابة و استخدامها للتعبير عن النفس.

وتعرف بالتعبير هنا اي الأسلوب الذي يتيح الفرصة لجميع الطلاب لتكون قادرة على التفاعل مع جميع الأصدقاء و المدرسين بحيث تصبح عملية التعليم سرورا لأن عجرة من هذا الأسلوب هو يشارك الطلاب والمعلمين بنشاط في عملية التعليم.

٣- التعليم اللغة العربية

التعليم كثيرا من الأنشطة التعليمية التي نفذت إلى الحد الأقصى من قبل معلم إذا كان الطلاب الذين يدرس بعض المواد أداء الأنشطة بشكل جيد والتعلم. وقد ذكر ابن خلدون في مقدمة أن "الرحلة في طلب العلوم ولقاء المشيخة مزيد كمال في التعليم". وتعرف الباحث أن التعليم هنا هو التعليم اللغة العربية.

واللغة العربية واحدة من لغات العالم شهدت العربية للتنمية الاجتماعية في المجتمع والعلوم.

هكذا، تعليم اللغة العربية هو محاولة للطلاب لتعلم اللغة العربية، مع المعلم كميتر لتنظيم العناصر المختلفة للحصول على الهدف المراد تحقيقه.

الفصل الثاني الإطار النظري

أ- مفهوم الأسلوب:

و يعرف الأسلوب في اللغة بأنه طريق، أو فن أو نموذج. أما تعريف اصطلاحاً هي طريقة يعبر بها بالتفكير أو التعبير، أي بمعنى تعبير بشكل لفظي يعبر بها عن نظام الكلام، أو المعاني. و يمتلك الأسلوب ثلاثة أنواع من الأساليب، وهي كالأتي: الأسلوب الأدبي، و الأسلوب العلمي، و الأسلوب الخطبي. والمراد هنا أسلوب التدريس.

مفهوم أسلوب التدريس

أسلوب التدريس هي الكيفية التي يتناول بها المعلم طريقة التدريس أثناء قيامه بعملية التدريس، أثناء قيامه بعملية التدريس، أو هو الأسلوب الذي يتبعه المعلم في تنفيذ طريقة التدريس بصورة تميزه عن غيره من المعلمين الذين يستخدمون نفي الطريقة، ومن ثم يرتبط بصورة أساسية بالخصائص الشخصية للمعلم.

ومفاد هذا التعريف أن أسلوب التدريس قد يختلف من معلم إلى آخر، على الرغم من استخدامهم لنفس الطريقة، مثال ذل أننا نجد أن المعلم (س) يستخدم طريقة المحاضرة، وأن المعلم (ص) يستخدم أيضاً طريقة المحاضرة ومع ذلك قد نجد فروقا دالة في مستويات تحصيل تلاميذ كلا منهم. وهذا يعني أن تلك الفروق يمكن أن تنسب إلى أسلوب التدريس الذي يتبعه المعلم، ولاتنسب إلى طريقة التدريس على اعتبار أن طرق التدريس لها خصائصها وخطواتها المحددة والمتفق عليها.

ب- فهم تعلم أسلوب Artikulasi:

إنّ الألعاب هي إحدى وسائل اكتساب المهارات اللغوية الممتعة^١ ومن أفضل ما قيل في تحديد اللعبة اللغوية ما قاله ج. جيبس G.Gibbs في تعريفها : إنها نشاط يتم بين الدارسين-متعاونين أو متنافسين -للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعة^٢. والتدريس باستخدام الألعاب يقوم على أساس أن الطالب يمارس اللعب بشكل إيجابي أي يتعلم وهو يلعب، و الألعاب التربوية مجموعة من النشاطات يمارسها الطالب أثناء التعلم^٣.

كثير معنى من التعبير (Artikulasi) لصياغة موجودة في جميع جوانب العلوم كالعلم البيولوجية والموسيقى وتقنية صوتية واللغويات. ولكن في هذه المناقشة سيناقد التعبير في علم التعليم وهي طريقة التعلم. Artikulasi هو تعلم نموذج حيث المعلمين تعرض الرسالة (المادة) إلى الطلاب ومن ثم الطلاب تعرض المواد/الرسالة لأصدقائه باستمرار.

تعلم نموذج Artikulasi هو نموذج التعلم التي المعلمين يتم تسليمًا لرسالة (المواد) للطلاب ثم الطلاب نقل المواد لأصدقائه المستمر. يجب على الطلاب شرح المواد المقدمة من قبل المعلم إلى الطلاب الآخرين أو أنها يمكن أن تكون الشرح للمجموعة الشريكها. في عملية التعلم يطلب من الطلاب نشاطا ليكون بمثابة ناقل المواد.

¹ Subarno, "Media Pengajaran Bahasa", (Yogyakarta: PT.Intan Pariwara, 1988), h. 60.

^٢ ناصف مصطفى عبد العزيز، الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية، (الرياض: المملكة

السعودية، ١٩٨٣) ص. ١٣.

^٣ إبراهيم عبد الله الحميدان، التدريس و التفكير، (الرياض: مركز الكتاب النشر، ٢٠٠٥)، ص. ١٠٧.

في رأيي، وهذا الأسلوب هو أكثر تشددا علي التفكير الاستقرائي نموذج التعلم ، وهي نموذج التعلم التي وضعتها هيلدا طابا (Hilda Taba) . نموذج التعلم هو استراتيجية التدريس لتنمية مهارات التفكير لدى الطلاب^٤.

ج- خصائص أسلوب Artikulasi:

نموذج التعلم Artikulasi هو ابتكار نموذج التعلم الذي يميز الرئيسي أي عملية تعليم المواد في تسلسل من المربين للمتعلمين ثم إلى المتعلمين الآخرين في المجموعات. وسائط مختلفة من Artikulasi مع نماذج أخرى وهي التركيز على التواصل الطلاب لأصدقاء المجموعته لأن هناك عملية مقابلة مع الأصدقاء المجموعته، وكيف أن كل طالب تقديم نتائج مناقشاتهم أماما المجموعات الأخرى، لأنك لطالب لديها لفرصة للتعبير عن رأيهم في المجموعة. وعادة ما تتألف المجموعة التعبير عن شخص ينفق طأي في مجموعة مكونة من صديق في نفس مكتبها.

الأحرف الموجودة على الطلاب بعد الذهاب منحل العملية التعلم باستخدام نموذج Artikulasi هي كما يلي :

١. الطلاب على أن يصبحوا أكثر استقلالية.
٢. يعمل الطلاب في مجموعات لإكمال المواد الدراسية.
٣. جائزة تركز أكثر على المجموعات وليس الأفراد.
٤. هناك تفاعل بين الطلاب في مجموعات صغيرة.
٥. التفاعل بين مجموعات صغيرة مع مجموعات أخرى.

⁴ Hamzah B. Uno, "Model Pembelajaran: Menciptakan Proses Belajar Mengajar yang Kreatif dan Efektif", (Jakarta: Bumi Aksara, 2008), h. 12.

٦. كل طالب لديها لفرصة للتحدث أو القيام في وسط الصف لتقديم نتائج مناقشات المجموعاتهم.

د- مزايا وعيوب أسلوب Artikulasi:

يجب أن يكون كل طريقة تعلم الهدف المراد تحقيقه كى يبدو مزايا من طريقة التعلم، بالإضافة هناك فائض في أساليب التعلم ثم هناك أيضا عيب في طريقة التعلم. وكذلك تعلم استخدام طريقة Artikulasi.

مزايا هذا الأسلوب هو أيضا لشحذ القدرة علي التواصل باستخدام الاذن:

التعبير (التعبير) ، والاهتمام (الانتباه) وأعادته صياغة (تكرار)°

أ. مزايا من أسلوب Artikulasi

١. المعلم ميسرا.
٢. تدريب للاستعداد الطلاب.
٣. ويتم تدريب الطلاب على فهم ما نقل له.
٤. تشكيل مجموعة أسهل.
٥. يمكن القيام بهالإكم المهمة بسيطة.
٦. جميع الطلاب الحصول على أدوارهم.
٧. تدريباً متصاصال فهم والسمع غريزة.
٨. سوف يكون من الأسهل التفاعل.
٩. زيادة مشاركة الطلاب.

⁵ Bobbi DePorter, "Mengatasi 7 Masalah Terbesar Remaja", (Bandung: Mizan Pustaka, 2011), h. 79.

ب. عيوب من أسلوب Artikulasi

١. لبعض المواد فقط.
٢. يأخذ كثيرا من الوقت.
٣. مواد تم الحصول على الطلاب في عدد أقل.
٤. إذا يحدث النزا علم يكن هناك المحكم لأن جماعات كثيرة يجب أن يكون المعلمون إشراف.
٥. يجب أن يكون المعلمون إضافية للإشراف على الطلاب.
٦. فكرة عرض عدد أقل من الطلاب.

هـ - تدابير التعلم أسلوب Artikulasi:

هذا الأسلوب التعلم Artikulasi على غرار عملية مثل الرسائل سلسلة، أي ما يشرح المعلم، مطلوب طالب لمواصلة وشرح لطلاب آخرين. هذا هو المكان الاختلاف هذا التعلم. يطلب من الطلاب لتكون بمثابة المتلقي للرسالة، فضلا عن ارسال الرسالة. أما بالنسبة للخطوات في عملية التعلم مع نموذج التعلم Artikulasi على النحو التالي

١. المعلمون تقديم مؤشرات التعلم والكفاءة التربوية المراد تحقيقها
٢. تشكل المعلمين المجموعات مع كل مجموعة تتكون من شخصين أو على حد سواء.
٣. المعلمين توفر مواد كالمعتاد.

٤. المعلمين تعيين المهام إلى واحدة من مجموعة أصدقاء لتقديم المواد التي تم استلامها من المعلم ثم صديقتها الاستماع وجعل موجزها. هذه الأنشطة أجري تبال تناوب، وكذلك مجموعات أخرى.

٥. المعلم اسأل الطلاب هناك مجددا المواد التي تم قبول أمام الفصل، وغيرها من الطلاب

الاستماع.

٦. سأل المعلم الطلاب في موضوع غير واضحة حتى الآن، ثم المعلمين يفسر عودة المسألة الى الطلاب.

٧. المعلمين والطلاب مع الإعطاء نتيجة من المواد التي تم دراستها.

و- الغرض من أسلوب Artikulasi:

أسلوب Artikulasi لههدف لمساعدة الطلاب حول كيفية تكشف الكلمات بوضوح في تطوير المعرفة، فهم وقدرة الطلاب بحيث يمكن للطلاب جعل اتصال بين المواد والتخصصات. منخلال التعلم نموذج من المتوقع الطلاب قادرة للحصول على المنطق والتواصل حسنا في مشكلة. وذلك دعم التحقيق لهدف المنشود، ثم هناك المفاهيم الأساسية في Artikulasi وهي :

١. مادة

تعبير المنظمة منخلال تحديد المواد المختلفة بين الطلاب في مجموعة واحدة.

٢. الاتصال

التركيز تعبير عن الترابط الكبير بين قضية فرعية في المواد.

٣. منطق

تعبير يساعد الطلاب على النمو وفقا لديهم القدرة على المنطق فعالب الطريق
تقديم المواد

التي تتصل مواد تم الحصول عليها من المعلم.

٤. التكنولوجيا

النهج في نموذج التعلم التعبير تفكير في عملية الحصول على المعلومات التي تم

الحصول

عليها من المعلمين.

ز- فوائد أسلوب Artikulasi :

كل نموذج التعلم لديها بال تأكيد دورها ما في تحسين القدرات الادراكية والحركية
للطلاب. وكذلك مع نموذج التعلم التعبير. وفي مايلي الفوائد التي منش أنها أن يمكن
الحصول عليها بتطبيق نموذج Artikulasi:

١. للمعلمين

أ) تسهيل المعلمين في معرفة على فهم الطلاب من المواد التي أعطيت
السابقة.

٢- للطلاب

أ. تدريب استعداد الطلاب في عملية التعلم.

ب. وسيتم تدريب الطلاب على استخدام فهم امتصاص شرح من
صديقه.

ج- سيقوم الطلاب تكون خطيرة عن عملية التعلم في فهم المواد.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- منهج البحث:

إن المنهج الذي انتهج الباحث في هذا البحث هو منهج وصفي وتحليلي ، يعنى الطريقة التي يبحث بها الجامعة ولتحصيل البيانات لأن الباحث تريد أن يبحث ظاهرة. فإن الخطوة الأولى تقوم بها هي وصف الظاهرة التي تريد يبحثه وجمع أوصاف ومعلومات دقيقة عنها. ويعنى بالتحليل لأن هو أسلوب أو أداة للبحث العلمى يمكن أن تستخدمه الباحث لوصف المحتوى الظاهر والمضمون الصريح للمادة الاعلامية. وأن مدخل هذا البحث هو مدخل الكيفى.

ب- مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها:

إن مجتمع في هذا البحث هو جميع الطلبة في الصف الثاني بمعهد داية دار الهدى لنجسا وعددهم ٤٠ طالبة في السنة الدراسية ٢٠١٦/٢٠١٧. أن الوقت اللازم في هذه الدراسة لمدة ستة أشهر، بدءا من فبراير إلى أغسطس ٢٠١٧، والتي بدأت أنشطتها بناء على اقتراح لكتابة تقرير بحثي. فأخذ الباحث العينة لهذا البحث كله من طالبا والطلبة.

وهذا اعتمادا بما قال الدكتور سوهي سمي أريكنتوا (١٩٨٩ : ١٠٧).

"Apabila subjeknya kurang dari 100, lebih baik diambil semuanya, sehingga penelitiannya merupakan penelitian populasi. Selanjutnya jika jumlah subjeknya lebih besar dapat diambil antara 10 hingga 15% atau 20 sampai 20% atau lebih"

6

⁶ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktis* (Jakarta: Rineka Cipta, 1992), h.70.

أى : إذا كان محموله نقص من المائة ، الأفضل يأخذ كله حتى يكون بحثه من المباحث المجتمع، فضلا من ذلك وكان إذا محموله أكثر يستطيع أن يأخذ بين عشرة- خمسة عشرة بالمائة أو عشرون - خمسة وعشرون بالمائة.

ج- متغيرات البحث:

هذا البحث المتغير المستقل هو العامل الذى نقيس مدى تأثيره الموقف. ويسمى ايضا بالمتغير التجري والمتغير التابع هو العامل الذى ينتج عن تأثير العامل المستقل.^٧ هناك متغيرات في البحث ينبغي ذكرهما، وهما ما يلي:

١- المتغير المستقل (*Independent Variabel*)

المتغير المستقل في هذا البحث هو أسلوب وتطبيقها في التعليم اللغة العربية.

٢- المتغير التابع (*Dependent Variabel*)

المتغير التابع هو لدى الطلبة بمعهد داية دار الهدى.

د- أدوات البحث:

يقوم الباحث بهذا البحث باستخدام الأدوات التالية :

١- الملاحظة:

هي أداة من أدوات البحث لجمع البيانات أو المعلومات. ويقوم الباحث بالملاحظة لجمع البيانات عن الظواهر الموجودة من نشاطات المدرس الذي ستقوم بعملية التعليم في الفصل الدراسي. ويقوم الباحث بالملاحظة حينما تنفذ الدراسي في حجرة الدراسة. وأدوات الملاحظة المستخدمة هي نمط الملاحظة والتقرير المدني.

^٧ ذوقان عبيدات و آخرون، البحث العلمي مفهومه أدواته أساليبه (الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع،

٢- المقابلة:

تعريف بطريقة التحوارية وهي نوع من أنواع التعامل الشفوي الذي يشبه الحوار ويهدف إلى نيل المعلومات.^٨

يستخدم الباحث بالمقابلة مع رئيس المدرسة لجمع البيانات المتعلقة بحالة تعليم اللغة العربية و أحوال هذه المدرسة، والمقابلة لجمع البيانات مع مدرس العربية عن موقفة في تدريس بأسلوب Artikulasi والمقابلة للطلبة الفصل الثاني، يبحث الباحث الأسئلة عن القدرة الطلبة في التعليم اللغة العربية.

٣- الإستبانة:

هي وسيلة من أدوات البحث لجمع البيانات أو المعلومات بالأسئلة أو بيان مكتوب من الباحث، ويستخدم الباحث الاستبانات لبيان المتعلقة بميول الطلبة بمعهد داية دار الهدى واهتمامهم بتعليم الاستماع وخبراتهم طوال تعليم العربية، وهذه الاستبانات أيضا لتأكيد نتيجة البيانات عن مدى فعالية بأسلوب Artikulasi.

ه- مراحل تنفيذ الدراسة:

ويتناول مراحل إجراءات البحث بالتفصيل فيما يلي:

- ١- يلاحظ الباحث ملاحظة ميدانية بمعهد دار الهدى.
- ٢- استأذن الباحث من رئيس المدرسة بمعهد داية دار الهدى أن سيقوم بالبحث العلمي فيها.
- ٣- يقوم الباحث ملاحظة على تطبيق أسلوب Artikulasi على تعليم اللغة العربية.

⁸ S. Nasution, "Metode Research", (Yogyakarta: BPFE UII,1997) h.62.

الفصل الرابع الدراسات الميدانية

أ- لمحة عن ميدان البحث :

١- تاريخ نشأة معهد دار الهدى:

إن معهد دار الهدى معهد من المعاهد التعليمية الإسلامية، التي تقع في قرية Pauh Sungai شارع حاج أكو السالم رقم ٥٧ بلنجسا، لها دور مهم في نشر شعائر الدين الإسلامي والتعليمي. أنشأت هذه المعهد بواسطة أبي عثمان بشة (اللهم اغفر له) في السنة ١٩٦٧ (وفي ٢٠٠٤) وثم بعد وفاته ورثها لإبنه، Tgk. Syech Muhajir Usman S. S.Ag, L. Lm حتى الآن. وكان المدرسون فيه كثيرة، وبعضهم من تخرج في جامعة مدي مسرا. وأما التلاميذ داية دار الهدى فهم يأتون من بعض ولايات لنجس، Lhokseumawe، وأتشية شرقية، وأتشية شمالية.

٢- مكان البحث :

تقع داية دار الهدى في جداية تأسيسها بشارع بند آتشية- ميدان أو بشارع حاج أكو السالم رقم ٥٧ في ولاية لنجسا غربية، لنجسا، هي المؤسسة المؤسسات التعليمية التي تعلمون فيها درس اللغة العربية. وكانت اللغة العربية مادة لمواد لها المنهج في هذه داية، وهذه أخرجت المتخرجات المهارات المتعددة في اللغة والكتاب والدروس الأخرى.

٣- المنهج الدراسة وأهدافها :

إن العملية التدريس بمعهد دار الهدى تكون في ثلاثة أوقات وهى صباحا ونهارا وليلا، والمدرسة يستعمل المنهج الدراسي بالنظرية الوحدة بين منهجين هو منهج الإضافي الذي يشمل على النشاط التي يؤدوها التلاميذ في المساء كل يوم كتحفيز القرآن والكشافة والرياضة ونحوها، وأما في ليلها فهم يتعلمون دروس المعهدية كالفقه الكتب التراسية، وقراءة الكتاب العربية.

٤- حالة الطلبة والمدرسين:

وكان عدد الطلبة يبلغ ١٧١ الطلبة، وهم يجلسون في الصف الأول حتى الصف الثالث من الثناوية والعالية. أما المدرسون يبلغ عددهم ٣٦ من الذكور يبلغ ١٤ مدرسا، ومن النساء يبلغ ٢٢ مدرسات، كما في جدول الآتية:

جدول ٤.١

عدد المدرسين في داية دار الهدى

المجموع	المدرسات	المدرسون
٣٦	٢٢	١٤

جدول ٤.٢

أحوال الطلبة في الفصل الثاوية

المجموع	عدد الطالبات	عدد الطلاب	عدد الفصل	الفصل	رقم
٤٧	٢٣	٢٧	٢	١	١
٤٢	٢٣	١٩	٢	٢	٢
١٨	٩	٩	١	٣	٣
١٠٧	-	-	٣	المجموع	

جدول ٤.٣

أحوال الطلبة في الفصل العالية

المجموع	عدد الطالبات	عدد الطلاب	عدد الفصل	الفصل	رقم
٢٠	١٣	٧	١	١	١
٣٠	١٤	١٦	١	٢	٢
١٠	٤	٦	١	٣	٣
٦٠	-	-	٣	المجموع	

٥- أحوال وسائل المدرسة :

وأما الوسائل بمعهد دار الهدى فهي:

٤.٤ جدول

وسائل المباني ووسائل الدافعة لترقية غرض التربية والتعليم بمعهد دار الهدى^٩

رقم	المباني	الجملة
١	الفصول	٨
٢	المكتبة	١
٣	معمل	٢
٤	الحمام	٢
٥	غرفة المدرس	١
٦	المصلى	١
٧	قاعة المدرسة	-
٨	المطعم	١
٩	مكان الرياضة	١
١٠	مكان الوضوء	٣
١١	قاعة الدراسة	٩

^٩ Dokumentasi pesantren Dayah Darul Huda, tahun ajaran 2017.

ب- عرض مناقشة نتائج الدراسة:

كما ذكر الباحث في منهج البحث أن وسائل البحث المستخدمة لجمع البيانات هي الملاحظة ومقابلة الشخصية مع مدرسين اللغة العربية فيجد البيانات المتعلقة بموضوع هذه الرسالة، وهي :

قبل أن يكشف إعداد تعلم اللغة العربية بأسلوب Artikulasi، يساعدنا شرح الأول عن نظام التعلم التي قطعت بمعهد دار الهدى. النظام إصطلاحا الأجزاء أو العناصر التي تشارك في دعم عملية النشاط، لذلك يمكن أن بسلاسة. بينما في الموسوعة التعليم، يتم تعريف النظام بأكمله يتكون من أجزاء مختلفة.

عندما ترتبط من حيث التعليم، والأجزاء التي تهدف كلها عناصر دعم أنشطة التعلم الجارية، مثل المناهج الدراسية والأدلة ووجود التعليم، والتسليم المعلم، إعداد الطالب وغيرها من المرافق.

الأنظمة التي لا تحدد وتنظم في شكل برامج مرة واحدة في السنة، قبل دخول العام الدراسي الجديد التعلم. ثم دعا مدير المدرسة جميع المعلمين لتلبية من أجل بناء برنامج تعليمي للعام الدراسي المقبل. وتبحث في الإجتماع يعني تكوين قائمة والدراسات تقرير المعلمين، ومناقشة المناهج التي سيتم إستخدامها، ويناقد أدلة المعلمين والكتب المدرسية.

النظام ذلك ما يلي:

١- مجال تعيين المعلمين في الدراسة

مجال الدراسة المعلم هو المعلم الذي سيدرس مجال واحد من الدراسة ، وفقا للخبرة والمهارات في التسليم. بمعهد دار الهدى تعيين مدرسي المواد بثلاثة معايير:

أ) التخصصات العلوم

ب) الخبرة التدريسية

ج) الميلان او المصالح

٢- إعداد القائمة

ومن الأمور الأساسية جدا في مهام التعلم إعداد القائمة. التالي فإن القائمة يمكن أن تعمل أيضا، ثم يجب أن يكون الإعداد علي دراية. لتحديد أيام وساعات تدريس المعلمين.

٣- إستخدام المنهج الدراسي

وقبل ان يشرع المعلمون في التعليم، يجب ان يتم ذلك لرؤية المنهج الدراسي موضع التنفيذ، وفقا للمرسوم الحالي.

٤- طريقة الاستخدام^{١٠}

في معهد دار الهدى الأسلوب المستخدم ليس باستثناء ما هو مدرج في المنهج الحالي. لأنه في المناهج الكاملة قد وضعت المواد التي سيتم تدريسها، والكتب المدرسية وأساليب التدريس هي اللجنة القيام به. وفي هذا الصدد، يظل النظام ملزما بالمنهج الدراسي لأنه في المنهج الدراسي يصف بشكل عام نوع الطريقة المستخدمة استنادا إلى المواد التي يجري تدريسها.

¹⁰ Hasil Wawancara Dengan Kepala Sekolah Mts Darul Huda, Ibu Siti Fathanah, S. Ag

ج - الإعداد في تعلم اللغة العربية باستخدام الأسلوب Artikulasi :

التالي نظم التعلم التي أجرتها بمعهد دار الهدى. وأما بالنسبة لإعداد العربية باستخدام طريقة Artikulasi بمعهد دار الهدى فهي في الواقع ليست مكونات مختلفة كثيرا مع النظام الذي تم وصفه أعلاه، ولكن هناك بعض التعديلات التي قام بها المعلم لدراسة اللغة العربية لدعم إبداع الطلاب، وفي هذه الحالة هو تطبيق طريقة Artikulasi.

أما بالنسبة للبدء في تعلم اللغة العربية باستخدام الأسلوب Artikulasi ، فتشمل:

١- إعداد المواد التعليمية

أ) كتب

الكتاب هو عنصر رئيسي في عملية تعلم اللغة العربية بمعهد دار الهدى. من أجل تسهيل الطلاب في عملية التعلم، ثم توزيع الكتاب على الطلاب حتى يتمكنوا من التركيز عند الدراسة. والكتاب المستخدم، من بين أمور أخرى، هو كتاب سبق ان أوصت به وزارة الشؤون الدينية، وهي دروس اللغة العربية.

ب) الكتاب

إستخدام الكتاب كاداه تعليمية بمعهد دار الهدى لا شيء جديد، لأن هذا لا يزال مكثفا جدا النهار مع الكتب الصفراء التعلم أو كتاب اللغة العربية. من بين الكتب التي يتم إستخدامها:

(١) متن التقريب

(٢) الجرومية

(٣) متن البناء

(٤) تحرير الأقوال

(٥) ضَمُّ

(٦) عقيدة الإسلامية

(٧) أخلاق للبنين

(٨) خلاصة

بالإضافة إلى تدريب مهارات قراءة الطلاب، يتم تدريسهم أيضا باستخدام الكتاب بدون خطوط، مثل:

(١) البجوري

(٢) الكواكب

(٣) تجان الدراري

(٤) سلسل المدخل

هذه الكتب هي الكتب التي تمثل كل من العلوم المختلفة. كمتن التقريب تمثل العلم الفقه. متن البناء إلى علم التصريف. والجرومية لعلم النحو وأكثر من ذلك.

٢ - مناهج

كما سبق، فإن استخدام المنهج الدراسي إلزامي للمعلمين. وفي هذه الحالة، فإن معهد دار الهدى قد نفذ منهجا دراسيا ٢٠١٣. في المناهج الدراسية تم ترتيب التدريس بشكل منهجي وسوف يتم تدريس نظام لفصل دراسي واحد في المستقبل. ومع ذلك فإن أسلوب Artikulasi ليست عنصرا رئيسيا من عناصر المنهج الدراسي، وكان مجرد الهاء وشكل من الإبداع جورو، لأن معهد دار الهدى هو أكثر تركيزا علي مهارات القراءة لطلابهم.

٣- أسلوب

على أساس مقابلات مع الأستاذ Auliaurrahman كمدرس لدراسة اللغة العربية أن الأساليب المستخدمة بشكل عام هي:

أ. أسلوب المحاضرة

وهذا هو عن طريق شرح للفئة عن المواد المغطاة في اليوم، في حين ان الطلاب يأخذون ملاحظات في كتابه، علي التوالي.

ب. أسلوب الممارسة

تقديم بيان مناسب بشأن المسألة أو المواد التي يجري تدريسها من قبل.

ج. أسلوب الإستجواب

اي إعطاء الأسئلة مباشرة إلى واحد من تلاميذه بالتناوب.

د. أسلوب القراءة والترجيم

اي تعيين الطلاب لقراءه كتاب العربية والوسائل وفقا لقدرته.

هـ. أسلوب تحفيظ وتكرير

طريقة حيث تم إعطاء الطلاب مهمة حفظ (كالتصريف) ومن ثم كرر

ذلك امام الفصل.

و. أسلوب المحادثة

التلاميذ يقومون بمحادثه باستخدام اللغة العربية مع الأصدقاء.

ز. أسلوب Artikulasi

أسلوب مماثل طريقة متسلسل لتحسين مهارة الإستماع للطلاب.¹¹

¹¹ Hasil Wawancara Penulis dengan Bapak Auliaurrahman, guru bidang studi Bahasa Arab di Dayah Darul Huda pada tanggal 01 Mei 2017.

ح. قطع من الورق

قطع من الورق المكتوب باللغة العربية التي سيحفظها جميع الفرق ثم الأعضاء في فريقه.

ط. عقوبة

ستمح العقوبة للمجموعات الخاطئة في التخمين الجمل التي سبق ان كانت قابله للإيحاء. وكان عقابه هو حفظ المفردات العربية.

ذلك إعداد تعلم اللغة العربية باستخدام أسلوب Artikulasi بمعهد دار الهدى، أي اعدادا إضافيا قليلا يعني قطع من الورق والقلم للكتابة الجملة باللغة العربية. جميع الاستعداد تماما بحيث تقدم عملية التعلم بشكل جيد.

د- عملية التطبيق باستخدام أسلوب Artikulasi

بعد أن نعرف إعداد الدرس باستخدام أسلوب Artikulasi ، ثم المؤلف يود أن يشرح عن العملية التعلم بإتستخدام أسلوب Artikulasi والتحيزه على مهارة الاستماع للطلاب كما يلي:

١- أولا، ينبغي نعرف عدد التلاميذ الذين رفعهم الأستاذ أولياء الرحمن (Auliaurrahman) عددها ٤٢ طالبا، تقسيم على ١٩ طالبا من الرجال و ٢٤ من النساء. (كما في جدول ٤.٥ و ٤.٦).

٢- الثاني، ثم تنقسم كلّ فصل إلى ثلاث مجموعات، ثلاث لفصل الرجال و ثلاثة لفصل النساء. (كما في جدول ٤.٧، ٤.٨، ٤.٩ لفصل الرجال وفي جدول ٤.١٠، ٤.١١، ٤.١٢ لفصل النساء).

٣- الثلاث، يبدأ عملية التعلم بالأسلوب Artikulasi، المعلم تقسيم المجموعة إلى ثلاث. ثم اصطفوا أمام الفصل على أساس مجموعته. ثم يكتب المعلم أربع كلمات باللغة العربية على الورق، كل الكلمة تساوي ٢٥ ثم قطعه إلى الورقين. كل المجموعة تحصل على قطعتين من الورق.

٤- الرباع، رئيس المجموعة يحفظ الكلمة تم الحصول عليها، ثم همست إلى صديق الذي كان أمامه. ثم صديق الذي كان قد همست، همست مرة أخرى إلى الأصدقاء الذين كانوا أمامه. وهكذا حتى آخر صديق في المجموعة.

هاؤلاء أسماء الطلبة من صف الثاني "أ" الثانوية من الرجال كما في جدول الآتية:

جدول ٤.٥

أسماء الطلبة في صف الثاني "أ" الشاوية من الرجال

رقم	إسم الطالب
١	أكبر مولنا
٢	عارف بني
٣	هادي شاح فترا
٤	هداية الرفال
٥	إسم نندا
٦	برّ الوالدين
٧	محمد رزا فهلفي
٨	محمد نوفال فكري رجال
٩	محمد فني الإلفي

محمد رزق	١٠
محمد أندك شاح فترا	١١
محمد سندي	١٢
محمد رزق لنجسا	١٣
رفاء الرفكي	١٤
رجال افندي	١٥
شاح فترا	١٦
فهر رمضان	١٧
خير العزمي	١٨
رحمة درجات	١٩

ثم أسماء الطلبة من صف الثاني "ب" الثانوية من النساء كما في جدول الآتية:

جدول ٤.٦

أسماء الطلبة في صف الثاني "ب" الثانوية من النساء

رقم	إسم الطالب
١	أحسن ندي
٢	أسرى زكية
٣	جوت نجاك شاكر انوار
٤	جوت ترسا سلفيا
٥	إلي سفرا

فجر أملي	٦
فالزهر دو جيا	٧
إندري نورا شاكر لوبس	٨
إنتان الزهرة	٩
خيرينا	١٠
مولية الجنة	١١
نانجل فجرک	١٢
سفنا خيرنا	١٣
شفاء فضلي رماضي	١٤
سفر جوليني	١٥
سلسبيل	١٦
صف ودين	١٧
ولدا يني	١٨
زهرة العن	١٩
شريفة أيدا	٢٠
شريفة ينيدار	٢١
فتري رمضان	٢٢
لفدا يتنا	٢٣

ثم تنقسم كل فصل إلى ثلاث مجموعات، كما في جدول الآتية:

جدول ٤.٧

مجموعة الأولى من صف الثاني "أ"

إسم الطالب	مجموعة الأولى
أكبر مولنا	
عارف بنّي	
هادي شاح فترا	
هداية الرفال	
إسم نندا	
برّ الوالدين	
محمد رزا فهلفي	

جدول ٤.٨

مجموعة الثاني من صف الثاني "أ"

إسم الطالب	مجموعة الثاني
محمد نوفال فكري رجال	
محمد فني الإلفي	
محمد رزق	
محمد أندك شاح فترا	
محمد سندي	
محمد رزق لنجسا	

جدول ٤.٩

مجموعة الثالث من صف الثاني "أ"

إسم الطالب	مجموعة الثالث
رفاء الرفكي	
رجال افندي	
شاح فترا	
فهر رمضان	
خير العزمي	
رحمة درجات	

وهكذا تنقسم المجموعات لفصل الثاني من الرجال، ثم تنقسم الفصل الثاني من النساء إلى ثلاثة مجموعات أيضا، كما في جدول الآتية:

جدول ٤.١٠

مجموعة الأولى من صف الثاني "ب"

إسم الطالب	مجموعة الأولى
أحسن ندي	
أسرى زكية	
جوت نجاك شاكر انوار	
جوت ترسا سلفيا	
إلي سفرا	

فجر أملي	
فالزهر دو جيا	
إندري نورا شاكر لوبس	

جدول ٤.١١

مجموعة الثاني من صف الثاني "ب"

إسم الطالب	مجموعة الثاني
إنتان الزهرة	
خيرينا	
مولية الجنة	
نانجل فجرک	
سفنا خيرنا	
شفاء فضلي رماضي	
سفر جوليني	
سلسبيل	

جدول ٤.١٢

مجموعة الثالث من صف الثاني "ب"

إسم الطالب	مجموعة الثالث
صف ودين	
ولدا بني	
زهرة العن	

شريفة أيدا	
شريفة ينيدار	
فتري رمضان	
لفدا يتنا	

ثم يبدأ عملية التعلم بالأسلوب Artikulasi، مراحلها كما يلي:

١- المعلم تقسيم المجموعة إلى ثلاث. ثم اصطفوا أمام الفصل على أساس مجموعته. ثم يكتب المعلم أربع كلمات باللغة العربية على قطعه من الورق. كل كلمة له قيمة ٢٥. تستمر هذه اللعبة لمدة ٤٥ دقائق. تحصل كل مجموعة على ورقتين تحتويان على جمل باللغة العربية. وهذه الجملة التي حصلت عليها لكل مجموعة.

قطع من الورق إلى المجموعة الأولى:

أم تذهب إلى السوق

عم لديه مزاج سوء

قطع من الورق إلى المجموعة الثاني:

أب يذهب إلى المكتب

أخ يقرأ كل الكتاب

قطع من الورق إلى المجموعة الثالث:

أنا أرجع إلى البيت

كل نفس ذائقة الموت

ثم وزعت المعلم ورقة لرئيس كل مجموعة. بدأت اللعبة.

٢- رئيس المجموعة يحفظ الكلمة تم الحصول عليها، ثم همست إلى صديق الذي كان أمامه. ثم صديق الذي كان قد همست، همست مرة أخرى إلى الأصدقاء الذين

كانوا أمامه. وهكذا حتى آخر صديق في المجموعة. بعد الانتهاء من كل شيء، صديق الذين وقفوا في الجبهة أن يسلم ما سمع. وإذا كان كل الكلمات الصحيحة، ثم حصل على قيمة ١٠٠. وهذه القيمة التي تم الحصول عليها من كل مجموعة في الأسبوع الثاني:

جدول ١٣. ٤

قيمة مجموعة الأولى من صف الثاني "أ"
الورق الأولى

قيمة	إسم الطالب	
٧٥	أكبر مولنا	مجموعة الأولى
	عارف بنّي	
	هادي شاح فترا	
	هداية الرفال	
	إسم نندا	
	برّ الوالدين	
	محمد رزا فهلفي	

الورق الثاني

قيمة	إسم الطالب	
٧٥	أكبر مولنا	مجموعة الأولى
	عارف بنّي	
	هادي شاح فترا	
	هداية الرفال	

	إسم نندا
	برّ الوالدين
	محمد رزا فهلفي

جدول ٤.١٤

قيمة مجموعة الثاني من صف الثاني "أ"
الورق الأولى

قيمة	إسم الطالب	مجموعة الثاني
١٠٠	محمد نوفال فكري رجال	
	محمد فني الإلفي	
	محمد رزق	
	محمد أندك شاح فترا	
	محمد سندي	
	محمد رزق لنجسا	

الورق الثاني

قيمة	إسم الطالب	مجموعة الثاني
٧٥	محمد نوفال فكري رجال	
	محمد فني الإلفي	
	محمد رزق	
	محمد أندك شاح فترا	
	محمد سندي	
	محمد رزق لنجسا	

جدول ١٥ . ٤

قيمة مجموعة الثالث من صف الثاني "أ"

الورق الأولي

قيمة	إسم الطالب	مجموعة الثالث
١٠٠	رفاء الرفكي	
	رجال افندي	
	شاح فترا	
	فهر رمضان	
	خير العزمي	
	رحمة درجات	

الورق الثاني

قيمة	إسم الطالب	مجموعة الثالث
١٠٠	رفاء الرفكي	
	رجال افندي	
	شاح فترا	
	فهر رمضان	
	خير العزمي	
	رحمة درجات	

وهذه القيمة التي تم الحصول عليها من كل مجموعة في الفصل الثاني "ب":

جدول ١٦ . ٤

قيمة مجموعة الأولى من صف الثاني "ب"

الورق الأولى

قيمة	إسم الطالب	
١٠٠	أحسن ندي	مجموعة الأولى
	أسرى زكية	
	جوت نجاك شاكر انوار	
	جوت ترسا سلفيا	
	إلي سفرا	
	فجر أملي	
	فالزهر دو جيا	
	إندري نورا شاكر لويس	

الورق الثاني

قيمة	إسم الطالب	
٧٥	أحسن ندي	مجموعة الأولى
	أسرى زكية	
	جوت نجاك شاكر انوار	
	جوت ترسا سلفيا	

	إلى سفرا	
	فجر أملي	
	فالزهر دو جيا	
	إندري نورا شاكر لوبس	

جدول ٤.١٧

قيمة مجموعة الثاني من صف الثاني "ب"

الورق الأولى

قيمة	إسم الطالب	
١٠٠	إنتان الزهرة	مجموعة الثاني
	خيرينا	
	مولية الجنة	
	نانجل فحرك	
	سفنا خيرنا	
	شفاء فضلي رماضي	
	سفر جوليني	
	سلسيل	

الورق الثاني

قيمة	إسم الطالب	
١٠٠	إنتان الزهرة	مجموعة الثاني
	خيرينا	
	مولية الجنة	
	نانجل فجرک	
	سفنا خيرنا	
	شفاء فضلي رماضي	
	سفر جوليني	
	سلسيل	

جدول ٤.١٨

قيمة مجموعة الثالث من صف الثاني "ب"

الورق الأولى

قيمة	إسم الطالب	
١٠٠	صف ودين	مجموعة الثالث
	ولدا يني	
	زهرة العن	
	شريفة أيدا	
	شريفة ينيدار	
	فتري رمضان	
	لفدا يتنا	

الورق الثاني

قيمة	إسم الطالب	مجموعة الثالث
١٠٠	صف ودين	
	ولدا يني	
	زهرة العن	
	شريفة أيدا	
	شريفة ينيدار	
	فتري رمضان	
	لفدا يتنا	

أما نتائج العامة التالية كما في جدول الآتية:

المجموعة من الرجال	قيمة	
	الورق الأولي	الورق الثاني
الأولى	٧٥	٧٥
الثاني	١٠٠	٧٥
الثالث	١٠٠	١٠٠
المجموعة من النساء	قيمة	
	الورق الأولي	الورق الثاني
الأولى	١٠٠	٧٥
الثاني	١٠٠	١٠٠
الثالث	١٠٠	١٠٠

ج- تحليل البيانات وتحقيق الفروض

١- تحليل البيانات

وهكذا عملية التعلم التي تجري باستخدام أسلوب Artikulasi. رأينا أن السمع طلبة جيد جدا، عندما سماع الجملة العربية التي ألقاها صديقه. هذه اللعبة التي تأتي من الإبداع من المعلمين إلى التشبع في التعلم. ويمكن لهذه اللعبة تزيد من حساسية من التلاميذ في مهارات الاستماع، وخاصة الاستماع إلى اللغة العربية. لأن هذه اللعبة يمكن تدريب أجهزة الاستشعار السمعية، من أجل التركيز على الكلمات ويتحدث ببلاغة تسليمها. وهذه حال يدل على عملية تعليم باستخدام أسلوب Artikulasi (في مهارة الاستماع) بمعهد دار الهدى هي فعالية.

٢- تحقيق الفروض

وأما التحقيق الفروض التي إفترضها الباحث من هذه الرسالة كما يلي:

أ) إنّ إعداد التعلم باستخدام أسلوب Artikulasi جيد جدًا، ومن نتائج البحث في الميداني تدل على أن إعداد التعلم باستخدام أسلوب Artikulasi بمعهد دار الهدى كاملة تماما و جيد (حسن).

ب) إنّ عملية التعليم باستخدام أسلوب Artikulasi بسلاسة وفقا للمنهج، ومن نتائج البحث في الميداني تدل على أن عملية التعليم باستخدام أسلوب Artikulasi وتطبيقها على الطلاب بمعهد دار الهدى فعالية.

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

لقد بحث الباحث في الأبواب السابقة عما يتعلق بالأسلوب Artikulasi وتطبيقها على الطلاب في التعليم اللغة العربية بمعهد دار الهدى.

فتحسن بالباحث أن تقدم البحث كما تقدم بعدها أيضا الإقتراحات المتعلقة بهذا البحث من الرسالة.

أ- نتائج البحث

أما نتائج البحث في هذه الرسالة :

١- إعداد التعلم باستخدام الأسلوب Artikulasi سواء كان إعداد الدروس الآخر والخطوات التعليم وهو كما يلي:

أ) إلقاء السلام

ب) يدع المعلم أسماء الطلبة

ج) يشرح المدرس للطلبة عن الأسلوب Artikulasi

د) ينقسم مجموعة للمدرس ثلاثة مجموعة للرجال والنساء

هـ) المعلم يوزع قطع من الورق التي تحتوي على أربعة الكلمة باللغة العربية ، كل كلمة لها القيمة ٢٥ .

و) رئيس المجموعة يحفظ الكلمة تم الحصول عليها، ثم همست إلى صديق الذي كان أمامه. ثم صديق الذي كان قد همست، همست مرة أخرى إلى الأصدقاء الذين كانوا أمامه. وهكذا حتى آخر صديق في المجموعة.

ز) بعد الانتهاء من كل شيء، صديق الذين وقفوا في الجبهة أن يسلم ما سمع. وإذا كان كل الكلمات الصحيحة، ثم حصل على قيمة ١٠٠.

٢- إنَّ عملية التعليم باستخدام أسلوب Artikulasi بسلاسة وفقا للمنهج، ومن نتائج البحث في الميدان تدل على أن عملية التعليم باستخدام أسلوب Artikulasi وتطبيقها على الطلاب بمعهد دار الهدى فعالية. والدليل على هذا البيان القيمة الشرائية لكل مجموعة تكاد مثالية. وتبين أن مهارة الاستماعهم جيد جدا لان كثيرا من سمع قراءة الكتب كل يوم في المعهد.

ب- الإقتراحات

وقبل إنتهاء من هذه الرسالة، تحسن تقدم الإقتراحات التي رأتها نافعة تقديمها ولعلها تعود إلى جميع القارئین المنافع وهي كما يلي :

- ١- ينبغي على المدرس أن يستخدم هذا الأسلوب Artikulasi
- ٢- ينبغي على المدرس لزيادة الكلمة في القطع من الورق وزيادة صعوبته.
- ٣- أرجو على المدرس اللغة العربية مقدمة قبل التعلم.

المراجع

أ- المراجع العربية

ذوقان عبيدات ، *العلمي مفهومها أدواته أساليبه* (الرياض : دار أسامة للنشر

والتوزيع) : ١٩٩٧م

عبد العزيز ناصف مصطفى، *الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية* (الرياض

: المملكة السعودية) : ١٩٨٣م

عبد الله الحميدان إبراهيم ، *التدريس والتفكير* (الرياض : مركز الكتاب

النشر، ٢٠٠٥)

ب- المراجع الإندونيسية :

B.Uno, Hamzah, *Model Pembelajaran: Menciptakan Proses Belajar Mengajar yang Kreatif dan Efektif*, (Jakarta: Bumi Aksara: 2008)

Subarno, *Media Pengajaran Bahasa* (Yogyakarta PT. Intan Pariwara : 1988)

Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian, Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta : Bina Aksara : 1987)

DePorter, Bobbi, *Mengatasi 7 Masalah Terbesar Remaja*, (Bandung: Mizan Pustaka: 2011)

Nasution,S. *Metode Reseach*, (Yogyakarta: BPFE UII:2003)

Profil Dayah Darul Huda Langsa, 2016/2017 Data Printing